



OLAV THON GRUPPEN



INNHALDSFORTEGNELSE

1.	Innledende bestemmelser	5
1.1.	Om Standardvilkårene	5
1.1.1.	Standardvilkårenes virkeområde.....	5
1.1.2.	Ikke-eksklusivitet	5
1.2.	Kjøper	5
1.3.	Leverandøren	5
1.4.	Kontrakten	5
1.5.	Leveransen.....	5
1.6.	Avtalens virkeområde.....	6
2.	Bestilling/avrop	6
2.1.	Generelt	6
2.2.	Leverandørens rutiner for mottak av bestilling	6
2.3.	Ordrebekreftelse	6
2.4.	Inspeksjon og kontroll	7
3.	Pris- og betalingsvilkår.....	7
3.1.	Priser.....	7
3.2.	Betaling og fakturering.....	8
3.3.	Beste pris	8
4.	Levering	9
4.1.	Levering – risikoovergang.....	9
4.2.	Leveringstid	9
4.3.	Leveringssted.....	9
5.	Avbestilling	10
6.	Leverandørens plikter.....	10
6.1.	Generelt	10
6.2.	Offentlige regler, lønns- og arbeidsforhold	11
6.3.	Lovlig arbeidskraft, krav til skatteattest mv.	12
6.4.	Miljø, etikk og samfunnsansvar.....	12
6.5.	HMS. Leverandørens kvalitetssikring, sikkerhet m.v.	13
6.6.	Bruk av underleverandører m.v.	13
6.7.	Samarbeid med tredjepart.....	14
6.8.	Ressurser og kompetanse.....	14



OLAV THON GRUPPEN

6.9.	Forsikringer	14
6.10.	Sikkerhetsstillelse	14
6.11.	E-innkjøp.....	15
6.12.	Service rapportering.....	15
6.13.	Lojalitet og forbedringer	15
6.14.	Bistand ved overgang til annen leverandør.....	15
7.	Kjøpers plikter.....	16
8.	Samarbeidsforhold	16
8.1.	Kontaktpersoner.....	16
8.2.	Varslingsplikt.....	16
8.3.	Samarbeid på operativt nivå	16
9.	Endringer	16
9.1.	Adgang til å pålegge endringer.....	17
9.2.	Uenighet om det foreligger en endring.....	17
10.	Mislighold – Reklamasjon, Forsinkelse	17
10.1.	Forsinkelse	17
10.2.	Mangel	18
10.3.	Rettsmangel.....	18
10.4.	Mislighold fra Kjøpers side.....	18
10.5.	Suspensjon av kontraktsforpliktelser – force majeure	18
11.	Misligholdsbeføyelser mot Leverandøren.....	18
11.1.	Generelt.....	18
11.2.	Avhjelp fra Leverandøren	18
11.3.	Avhjelp fra tredjepart.....	19
11.4.	Tilbakehold av vederlag og motregningsrett	19
11.5.	Dagbot.....	19
11.6.	Prisavslag. Standardiserte bøter.	19
11.6.1.	<i>Standardisert prisavslag/bøter</i>	19
11.6.2.	<i>Ikke-standardisert prisavslag</i>	19
11.7.	Heving.....	20
11.8.	Erstatning	20
11.9.	Hevingsrett ved konkurs, forventet mislighold mv.....	20
11.10.	Reklamasjon.....	20
12.	Misligholdsbeføyelser mot Kjøper, Forsinkelsesrenter.....	20
12.1.	Forsinkelsesrenter	20



OLAV THON GRUPPEN

12.2.	Erstatning	20
12.3.	Heving	21
13.	Oppsigelse uten kontraktsbrudd	21
14.	Konfidensialitet	21
15.	Overdragelse av rettigheter og plikter	22
16.	immaterielle rettigheter og rettigheter til resultater	22
17.	Avtaletolkning – tvisteløsning – rettsvalg	23



OLAV THON GRUPPEN

1. INNLEDENDE BESTEMMELSER

1.1. Om Standardvilkårene

1.1.1. Standardvilkårenes virkeområde

Med "Standardvilkårene" menes disse standard avtalevilkår som gjelder for Olav Thon Gruppen (OTG).

Med OTG forstås i forbindelse Standardvilkårene alle virksomheter og selskaper hvor Olav Thon eller Olav Thon Stiftelsen er hel- eller deleier, selskapenes avdelinger og datterselskaper, samt franchisetakere og selskaper/prosjekter som forvaltes av et slikt selskap.

Standardvilkårene gjelder ethvert kjøp av varer og/eller tjenester foretatt av selskaper og virksomheter i OTG, med eventuelle endringer og presiseringer som følger av eget avtaledokument mellom partene, jf. pkt 1.4 nedenfor. Vilkår utarbeidet av Leverandøren eller andre vilkår som følger Leverandørens tilbud, får ikke anvendelse.

1.1.2. Ikke-eksklusivitet

Kjøper står fritt til å bestille tilsvarende leveranse fra andre leverandører, og har ingen plikt til å bestille fra Leverandøren. Leverandøren kan ikke fremsette noe krav mot Kjøper eller andre selskaper tilknyttet OTG som følge av manglende oppnådde bestillingsvolum, estimerer eller liknende.

1.2. Kjøper

Med "Kjøper" menes det OTG-selskap som foretar kjøp av varer eller tjenester fra Leverandøren.

1.3. Leverandøren

Med "Leverandøren" menes den som har påtatt seg å levere varer og/eller tjenester til Kjøper.

1.4. Kontrakten

Med "Kontrakten" menes den enkelte kjøpsavtalen inngått mellom Kjøper og Leverandøren.. Standardvilkårene inngår alltid som en del av Kontrakten.

Med mindre annet er særskilt avtalt, skal partene benytte OTGs standard avtaledokument for kjøp av varer og tjenester ved inngåelse av Kontrakten. Kjøper står fritt til å gjøre de tilpasninger i avtaledokumentet Kjøper anser nødvendig tilknyttet den konkrete Leveransen.

1.5. Leveransen

Med "Leveransen" menes Leverandørens samlede leveringsforpliktelser overfor Kjøper eller Kontrakten eller avrop foretatt i medhold av Kontrakten.



OLAV THON GRUPPEN

1.6. Avtalens virkeområde

Kontrakten som er inngått mellom Kjøper og Leverandør, skal kunne anvendes av alle selskaper og virksomheter i OTG.

2. BESTILLING/AVROP

2.1. Generelt

Eventuelle avrop/bestillinger tilknyttet Leveransen, skal skje i henhold til bestillingsrutinene fastsatt i Kontrakten. Andre former for bestillinger er ikke gyldige, og gir ikke Leverandøren plikt eller rett til å foreta levering.

Ved mottak av korrekt bestilling fra Kjøper, plikter Leverandøren å foreta levering i henhold til denne. Bestillingen er bindende når den kommer frem.

Dersom Leverandøren mottar henvendelse om kjøp som ikke følger bestillingsrutinene i Kontrakten, skal han straks varsle Kjøpers kontaktperson, jf. punkt 8.1, om henvendelsen.

Dersom Leverandøren mener at bestillingen går utenfor Leverandørens forpliktelser etter Kontrakten, plikter Leverandøren å varsle Kjøper umiddelbart. Ved uenighet om en bestilling er del av Leverandørens forpliktelser etter Kontrakten, gjelder Standardvilkårenes punkt 9.

Hvor bestillingen forutsetter særskilt tilbud fra Leverandøren, har Kjøper rett til helt eller delvis å anta, eller vederlagsfritt forkaste, ethvert tilbud som utarbeides. Ethvert tilbud skal være basert på Kontrakten, herunder Standardvilkårene.

2.2. Leverandørens rutiner for mottak av bestilling

Leverandøren plikter å ha rutiner som sikrer at mottak og behandling av eventuelle bestillinger kan skje raskt.

Bestillingen skal gjennomgås umiddelbart ved mottak, og bekreftelse på at bestillingen er mottatt skal gis Kjøper så raskt som mulig, og senest innen utløpet av kontortiden den dagen bestillingen inngis, eventuelt påfølgende dag ved bestilling etter kontortidens utløp.

Med mindre annet er avtalt, kan Kjøper sende bestilling til Leverandørens utpekte kontaktperson.

2.3. Ordrebekreftelse

Skriftlig ordrebekreftelse skal sendes Kjøper uten ugrunnet opphold. Behandling av bestilling med kort leveringsfrist skal prioriteres umiddelbart etter mottak av bestillingen.

Avvik fra bestillingen med hensyn til tekniske spesifikasjoner og/eller vilkår for Leveransen krever skriftlig samtykke fra Kjøper.



2.4. Inspeksjon og kontroll

Kjøper har rett til å foreta den inspeksjon og/eller kontroll av Leverandøren og Leverandørens produksjon som Kjøper anser nødvendig for å kontrollere at Leveransen er i samsvar med bestillingen og andre krav som følger av Kontrakten. Leverandøren skal vederlagsfritt bistå Kjøper ved slik inspeksjon/kontroll, og skal herunder sikre Kjøper tilgang til alle relevante lokasjoner.

Leverandøren skal omgående rette de feil og mangler som påvises ved kontroll eller inspeksjon. Foretatt eller unnlatt kontroll eller inspeksjon fritar ikke Leverandøren for noen del av ansvaret for Leveransen, og kan ikke anses som godkjenning eller samtykke i noe forhold.

3. PRIS- OG BETALINGSVILKÅR

3.1. Priser

Prisen for Leveransen skal være særskilt spesifisert i Kontrakten. Alle priser skal angis i NOK med mindre annet er særskilt avtalt.

Den avtalte prisen skal anses som en fastpris, som innebærer en uttømmende beskrivelse av det totale vederlaget for tjenestene. Prisen skal, med mindre annet er avtalt i Kontrakten, være fast i kontraktsperioden og inkludere alle direkte og indirekte kostnader, som f.eks ordre-/fakturaavgift, reiseutgifter, transport (inkludert forsikring), eventuell lossing, emballasje, skatter og/eller avgifter. Prisen er eksklusiv merverdiavgift.

Dersom det er avtalt en kostnadsramme for Leveransen, representerer dette Leverandørens maksimale samlede krav på vederlag, med mindre Kjøper skriftlig har godkjent ytterligere vederlag. Leverandøren får dekket direkte kostnader som er forhåndsgodkjent av Kjøper. Leverandør plikter å stille nødvendige ressurser til disposisjon for avtalte møter.

Dersom ytelsen skal avregnes etter medgått tid/kostnader (regningsarbeid), skal alle medgåtte timer og kostnader dokumenteres ved fremleggelse av attesterte timelister og underbilag som viser leverandørens kostpris. Der det er avtalt en påslagsprosent på innkjøpt materiell, skal påslagsprosenten beregnes ut fra Leverandørens selvkost. Alle prosjektrabatter skal godskrives Kjøper. Overtidskostnader kan ikke kreves dekket med mindre det er skriftlig avtalt. Hva gjelder timepriser og påslagsprosenter, skal disse anses dekke alle direkte og indirekte kostnader i forbindelse med oppdraget.

Ved ytelse som utføres i Kjøpers lokaler, og som skal avregnes etter medgått tid, starter fakturerbar arbeidstid tidligst ved fremmøte i Kjøpers lokaler og avsluttes senest ved avreise. Personellens daglige spisepause skal ikke faktureres Kjøper.

Har Leverandøren oppgitt estimer/budsjett/overslagspris tilknyttet sin leveranse, skal Kundens straks varsles dersom det er fare for overskridelse av estimatene/budsjettet/overslaget. Varslet skal angi årsak til at estimatene antas å ville bli overskredet, herunder gi en beskrivelse av hvilke forhold som ikke forelå ved avtaletiden/endrede forhold, som medfører den antatte økte timebruk.



OLAV THON GRUPPEN

Overskridelser som ikke varsles i samsvar med ovennevnte, gir ikke grunnlag for økt vederlag.

Frengår ikke pris av Kontrakten, skal Leveransen prises som et regningsarbeid etter ”beste pris-prinsippet”, jf. punkt 3.3 under.

3.2. Betaling og fakturering

Med mindre annet er avtalt i Kontrakten, skjer fakturering etterskuddsvis den 30. hver måned etter at levering har skjedd.

Betalingsfristen er 45 dager fra mottak av korrekt faktura med mindre annet er avtalt i Kontrakten.

Faktura skal stilles til bestillende selskap i OTG, tydelig merket med selskapets navn, lokasjon og/eller referanse og bestiller. Fakturering skal ikke foretas før Leverandøren har avklart med Kjøper om hvilket OTG-selskap som skal være mottaker av faktura. Faktura skal være tydelig merket i henhold til Kjøpers spesifikasjoner.

Kjøper kan gi særskilte regler for utformingen av fakturaer som Leverandøren skal følge. Med faktura skal det alltid følge timelister og annen dokumentasjon som er nødvendig for at Kjøper skal kunne kontrollere at fakturaen er korrekt.

Kjøper kan unnlate å betale fakturaer som ikke oppfyller angitte krav. Leverandøren har i slike tilfeller plikt til å kreditere det fakturerte beløpet samtidig med utstedelsen av ny og korrekt faktura.

Kjøper kan kreve at Leverandøren benytter seg av e-faktura ved fakturering, og således utsteder disse i det elektroniske format som Kjøper angir. Leverandøren er forpliktet til å inngi faktura i henhold til Kjøpers til enhver tid gjeldende spesifikasjons- og mottakssystem.

Selv om Leverandøren har overdratt fakturaer til tredjemann for innkreving, står Leverandøren fortsatt ansvarlig overfor Kjøper ved eventuelle reklamasjoner eller regresskrav. Kjøpers betaling til faktoringsselskap skjer med frigjørende virkning.

Betaling av faktura innebærer ingen endelig godkjenning av det samlede vederlag for tjenester som skal avregnes etter medgått tid. Kjøper er ikke avskåret fra senere å påberope seg at de totale kostnadene ved Leveransen er blitt unødvendig høye pga uforsvarlig eller urasjonelt forhold.

3.3. Beste pris

Leverandørens priser og øvrige vilkår skal til enhver tid være minst like gode for Kjøper som de priser og vilkår andre kunder kan oppnå hos Leverandøren for tilsvarende eller sammenlignbare leveranser. Prisene skal kunne sammenlignes på totalnivå, og i forhold til hver enkelt leveranse. Hvis Leverandøren på noe tidspunkt i avtaleperioden tilbyr tilsvarende eller sammenliknbare tjenester til andre kunder til lavere pris eller for øvrig til bedre vilkår, skal Leverandøren av eget tiltak tilby Kjøper samme pris/vilkår med virkning fra samme tidspunkt.



Kjøper har rett til å føre kontroll med at vilkåret blir oppfylt, og kan også kreve at Leverandørens revisor foretar kontroll og avgir erklæring om forholdet.

4. LEVERING

4.1. Levering – risikoovergang

Levering av varer anses skjedd når Leveransen er losset ved ankomst på leveringsstedet og Kjøper har kvittert for at Leveransen er mottatt. Adgang til delleveranser må skriftlig avtales.

Levering av tjenester anses skjedd når Leveransen er gjennomført i henhold til Kontrakten.

For Leveranse som omfatter levering av både varer og tjenester, anses levering skjedd på det seneste av de to ovennevnte tidspunkter, med mindre annet skriftlig avtales i Kontrakten.

Leverandøren har enhver risiko for Leveransen frem til Leveransen anses levert Kjøper, med mindre annet skriftlig avtales i Kontrakten.

4.2. Leveringstid

Leveransen skal være levert innen de fristene som følger av Kontrakten. Hvis frister ikke er angitt i Kontrakten, skal Leveransen skje uten ugrunnet opphold.

Dersom Kjøper ikke kan motta Leveransen til avtalt leveringstidspunkt, er Leverandøren pliktig til å sørge for forsvarlig oppbevaring av eventuelle varer for egen regning frem til levering kan skje. Leverandøren skal straks innhente informasjon fra Kjøper om nytt leveringstidspunkt.

Finner Leverandøren at han ikke kan levere i rett tid, eller må forsinkelse fra Leverandørens side anses som sannsynlig, skal han uten ugrunnet opphold skriftlig varsle Kjøperen om dette. Leverandøren skal samtidig angi årsaken til forsinkelsen, samt anslå tidspunkt for når levering kan påregnes å finne sted.

4.3. Leveringssted

Levering skal skje ved den leveringsadresse som er angitt i Kontrakten eller avrop/bestillinger gitt i medhold av Kontrakten..

Dersom leveringsadresse ikke fremgår av Kontrakten eller avrop/bestilling, skal Leverandøren før utsendelse eller gjennomføring av Leveransen innhente informasjon fra Kjøper om korrekt leveringsadresse.

Dersom Leveransen består av varer som skal leveres til adresse eller via transport hvor Leverandøren vet, eller burde forstå, at Leveransen vil bli lagret eller oppbevart utendørs i kortere eller lengre tidsrom, skal emballasjen være tilstrekkelig værbestandig. Leveransen skal i ethvert tilfelle være utstyrt med nødvendig og forsvarlig emballasje.

5. AVBESTILLING

Kjøper kan på ethvert tidspunkt avbestille eller midlertidig stanse hele eller deler av Leveransen/avrop bestilt i medhold av Kontakten.

Kjøper kan fritt og uten at Leverandøren har krav på vederlag eller erstatning avbestille varer så lenge de befinner seg på Leverandørens forretningssted eller lager. Dersom avbestillingen gjelder en Leveranse som er særskilt tilvirket for Kjøper, skal Leverandøren ha dekket sine faktiske utgifter frem til avbestillingen.

Hvis varene er sendt fra Leverandørens forretningssted eller lager, kan Kjøper avbestille varene uten å betale vederlag mot å erstatte det direkte tap Leverandøren blir påført som følge av avbestillingen.

Ved avbestilling av tjenester har Leverandøren krav på betaling for allerede utført arbeid, samt dekning av dokumenterte, nødvendige utlegg som er påløpt i sammenheng med Leveransen, og som Leverandøren ikke kan nyttiggjøre seg i andre sammenhenger. Ikke-forfalte lisenser, avgifter og utgifter dekkes ikke.

Økonomisk tap, eller annet vederlag som følge av Kjøpers avbestilling, eller i forbindelse med Kjøpers avbestilling utover de poster som er nevnt i herværende bestemmelse, kan ikke kreves erstattet.

6. LEVERANDØRENS PLIKTER

6.1. Generelt

Leverandøren skal utføre Leveransen til Kjøper som beskrevet i Kontrakten.

Leverandøren er ansvarlig for at Leveransen på en helhetlig og tilfredsstillende måte dekker de behov, formål, funksjoner, kvalitetsnivåer og krav som er beskrevet i Kontrakten eller som Leverandøren var eller burde vært kjent med at Kjøper hadde ved inngåelse av Kontrakten.

Kjøpers forespørsel til Leverandøren med krav, spesifikasjoner, vilkår, beskrivelser og osv., gjelder foran Leverandørens tilbud ved motstrid, med mindre Kjøper har akseptert særskilte forbehold fra Leverandøren. Slike forbehold må være tydelig angitt og være merket ”forbehold” i Leverandørens tilbud, samt være inntatt direkte, eller henvist uttrykkelig til, i Kontrakten.

Dersom utførelsen/gjennomføringen av Leveransen krever bidrag fra Kjøper, skal Leverandøren før inngåelse av Kontrakten uttrykkelig angi hvilket bidrag som er påkrevet fra Kjøper, og på hvilket tidspunkt dette må foreligge. Leverandøren skal påse at det inntas omforente bestemmelser om Kjøpers forpliktelser i Kontrakten.

Leverandøren skal aktivt etterspørre informasjon som er nødvendig for å utføre Leveransen og kan ikke påberope seg mangelfull informasjon fra Kjøper som årsak til at Leveransen ikke er i samsvar med Kontrakten.

Leverandøren skal *alltid* ta kontakt med relevante kontaktpersoner i OTG før en eventuell inkassoprosess igangsettes. Forsinket betaling kan oppstå for eksempel ved feilfakturering eller misforståelser rundt kreditnota.

6.2. Offentlige regler, lønns- og arbeidsforhold

Leverandørens virksomhet skal i ethvert henseende være lovlig. Leverandøren skal holde seg informert om, og rette seg etter, de til en hver tid gjeldende lover, forskrifter og vedtak som gjelder for Leverandørens virksomhet til enhver tid.

Leveransen skal oppfylle vanlige standarder og anbefalinger som gjelder for de forhold Leveransen omfatter.

Leverandørens og underleverandørers ansatte og innleide, i Kontrakter som gjelder kjøp av varer og tjenester, skal ha lønns- og arbeidsvilkår i samsvar med allmenngjøringsloven og tilhørende forskrifter, eller gjeldende landsomfattende tariffavtale som gjelder for vedkommende bransje på det stedet tjenestene utføres, samt overholde alle gjeldende krav til SHA, HMS, kvalitetssikring, internkontroll og sikkerhet og andre lov- og forskriftskrav vedrørende utførelsen av Leveransen.

Kjøper kan til enhver tid kreve fremlagt dokumentasjon for at, eller på annen måte kontrollere om, kravene er oppfylt. Slik dokumentasjon skal fremlegges innen 3 dager fra kravet fremsettes.

Leverandøren har gjort seg kjent med tilvirkningsprosessen av varer og tjenester som kontrakten omfatter, og garanterer at de er produsert med arbeidskraft i overensstemmelse med FNs barnekonvensjon artikkel 32 og ILOs åtte kjernekonvensjoner (<http://www.fn.no/ILO/Konvensjoner>). Ved brudd på konvensjonene i forbindelse med tilvirkningsprosessen, plikter Leverandøren å rette opp forholdene innen den fristen Kjøper setter. Rettelsene skal dokumenteres skriftlig i henhold til de kravene Kjøper setter. Manglende retting innen fristen som er satt, og for øvrig ved vesentlige brudd på konvensjonene, er å anse som vesentlig kontraktsbrudd.

Eventuelle mislighold skal umiddelbart utbedres. Kjøper kan bortvise aktuelle foretak som ikke oppfyller kravene fra sine lokaler med umiddelbar virkning til forholdet er utbedret, eller kreve det aktuelle foretaket fjernet fra oppfyllelse av Kontraktens forpliktelser som sådan med umiddelbar virkning. Kjøper kan videre nekte mottak, samt kreve umiddelbar fjerning av alle varer som er produsert i strid med ovenstående.

Kjøper skal holdes skadesløs for ethvert krav som følge av brudd på ovennevnte, og har rett til å holde tilbake vederlag som sikkerhet for eventuelle krav mot Leverandøren som følge av brudd på ovennevnte.

Leverandøren plikter å videreføre tilsvarende bestemmelser mot alle underentreprenører/kontraktsmedhjelpere.

Mislighold av herværende bestemmelse anses som vesentlig mislighold.

6.3. Lovlig arbeidskraft, krav til skatteattest mv.

Arbeidet skal utføres av Leverandøren og dennes ansatte i tjenesteforhold, eventuelt ved underleverandør og deres ansatte, jf. pkt 6.6, eller ved bruk av lovlig innleid arbeidskraft.

Ved inngåelse av kontrakter om underliggende leverings- eller tjenesteforhold, eller innleie av personell (heretter omtalt som underleverandører) skal Leverandøren innhente attest for skatt (skatt, forskuddstrekk, påleggstrekk, arbeidsgiveravgift) og attest for merverdiavgift fra disse.

Leverandøren skal til enhver tid kunne dokumentere at den anvendte arbeidskraft oppfyller Kontraktens og Standardvilkårenes bestemmelser, herunder at underleverandører har oppfylt sine forpliktelser overfor skattemyndighetene.

Alle avtaler med underleverandører skal inneholde de nødvendige bestemmelser for å sikre at alle Kjøpers rettigheter og Leverandørens forpliktelser i henhold til Kontrakten/Standardvilkårene ivaretas fullt ut.

Brudd på Leverandørens plikt til å innhente skatteattester, gir Kjøper rett til å kreve at totalentreprenøren erstatter vedkommende kontraktsmedhjelper med en annen kontraktsmedhjelper som kan fremlegge de aktuelle opplysninger. Det samme gjelder dersom opplysningene i skatteattester eller innhentet egenerklæring viser at underleverandør eller innleid personell ikke har oppfylt sine forpliktelser overfor skattemyndighetene og andre myndigheter. Omkostningene som følge av heving av underleverandørs/ kontraktsmedhjelpers avtale, skal bæres av Leverandøren.

Brudd på disse pliktene er å anse som vesentlig kontraktsbrudd.

6.4. Miljø, etikk og samfunnsansvar

Olav Thon Gruppen oppfordrer leverandøren til å jobbe systematisk med samfunnsansvar ved å knytte seg til internasjonale retningslinjer som for eksempel FNs Global Compact og det globale rapporteringsinitiativet (GRI). Mer informasjon om de internasjonale retningslinjene finnes her: <http://www.unglobalcompact.org/>
<https://www.globalreporting.org/Pages/default.aspx>

Leverandøren skal for sin virksomhet sørge for å følge alle lovpålagte miljøkrav innenfor EU og/eller Norge, samt slike krav som er vanlig i den aktuelle bransjen. Leverandøren plikter for egen regning å gi miljøinformasjon som er nødvendig for at Kjøper kan oppfylle rapporteringsplikten i miljøregnskapet i henhold til regnskapsloven.

For de OTG-selskaper som er Miljøfyrtårnsertifisert, plikter Leverandøren å sørge for at alle deler av Leveransen er i henhold til de krav som sertifiseringen stiller.

Leverandøren plikter å rette seg etter de til enhver tid gjeldende etiske retningslinjer som gjelder for OTG, herunder retningslinjer publisert på OTGs hjemmesider. Brudd på de etiske retningslinjene er å anse som vesentlig kontraktsbrudd.

Leverandøren skal ha etablert og etterleve miljø- og klimatiltak som i størst mulig grad bidrar til miljøvennlig fremstilling, oppbevaring og transport av varene.

Det kreves at de leverandører som leverer emballerte varer er medlem av materialselskapenes ordninger, som Grønt Punkt Norge, eller er tilknyttet eller selv driver annen tilsvarende godkjent ordning for innsamling og gjenvinning av emballasjeavfall. Dette skal opprettholdes så lenge leveransen varer. Dersom leverandøren hevder at bedriften ikke har slik virksomhet at medlemskap i materialselskapenes ordninger er nødvendig, kan kjøper kreve at det blir fremlagt skriftlig erklæring fra leverandøren om dette.

Leverandøren bør unngå å bruke produkter laget av tropisk tømmer i sin leveranse til Olav Thon Gruppen. Dersom slike produkter likevel velges, skal trevirket være FSC-sertifisert (Forest Stewardship Council).

Videre tillater ikke Olav Thon Gruppen leveranse av tekstiler som inneholder halogenerte flammehemmere.

6.5. HMS. Leverandørens kvalitetssikring, sikkerhet m.v.

Leverandøren plikter å ha et gjennomarbeidet og moderne kvalitetssikringssystem som skal følges ved utførelse av Leveransen. Kjøper kan kreve detaljert redegjørelse for kvalitetssikringssystemet og kan kreve forbedringer i dette i den grad Kjøper finner at systemet ikke er godt nok til å sikre at Leveransen er i samsvar med Kontrakten.

Leverandøren plikter å ha et HMS-system i henhold til HMS- lovgivningen. Kjøper kan kreve at Leverandøren tilpasser seg Kjøpers HMS-system eller de HMS-krav som gjelder på leveringsstedet. Kjøper kan kreve at Leverandørens ansatte undergis samme krav til sikkerhet og kontroll som gjelder for Kjøpers egne ansatte.

Leverandøren skal påse og kontrollere at eventuelle underleverandører har, og etterlever, HMS-system i henhold til denne bestemmelse.

Kjøper kan på ethvert tidspunkt kreve dokumentasjon på HMS-system og relevant oppfølging hos Leverandøren og hans underleverandører,

Leverandøren skal utstyre alle sine ansatte og underleverandører med en form for identifikasjon som Kjøper finner akseptabel. Identifikasjonen skal bæres synlig.

6.6. Bruk av underleverandører m.v.

Hvis ikke annet er skriftlig avtalt, skal bruk av alle typer kontraktshjelpere (underleverandører) på forhånd være godkjent skriftlig av Kjøper.

Underleverandøren skal oppfylle alle de egenskaper og krav som i Kontrakten er stillet til Leverandøren. Bruk av underleverandører endrer ikke Leverandørens forpliktelser etter



OLAV THON GRUPPEN

Kontrakten. Leverandøren er herunder fortsatt fullt ut ansvarlig for hele Leveransen og har således fullt økonomisk, juridisk og faglig ansvar.

Leverandøren står for all fakturering av Kjøper og all kommunikasjon med Kjøper også vedrørende de deler som blir utført av underleverandører. Leverandøren har plikt til å gjøre gjeldende overfor underleverandører alle de relevante bestemmelser i Kontrakten.

6.7. Samarbeid med tredjepart

Leverandøren plikter i rimelig utstrekning å samarbeide og samordne sin leveranse med andre leverandører i den utstrekning Kjøper finner dette nødvendig for levering av varer og tjenester.

6.8. Ressurser og kompetanse

Leverandøren plikter til enhver tid å ha tilstrekkelig kompetanse og nødvendige ressurser for å sikre høy kvalitet på Leveransen.

Leverandøren skal styre sine ressurser på en for Kjøper mest mulig rasjonell og effektiv måte. Leverandørens personell skal ha nødvendige formelle kvalifikasjoner, herunder offentlige autorisasjoner og/eller sertifikater, for gjennomføring av Leveransen. Leverandørens personell skal ha nødvendig og fullt ut dekkende realkompetanse til å utføre de enkelte oppgaver på en hensiktsmessig og profesjonell måte.

Leverandøren skal sørge for at hans personell holdes faglig oppdatert, og personellet skal aktivt bidra til løpende erfaringsoverføring til Kjøper under utførelsen av arbeidet. Med mindre annet er avtalt, bestemmer Leverandøren hvilke medarbeidere som skal utføre de enkelte tjenestene. Hvis det er avtalt bruk av navngitte personer, kan de bare skiftes ut av Leverandøren med Kjøpers samtykke. Kjøper kan kreve fjernet personell som kjøper finner uegnet for utførelse av Leveransen. I den grad Leverandøren får problemer med å oppfylle sine totale leveranser, plikter han å prioritere Kjøper som kunde.

6.9. Forsikringer

Leverandøren plikter for egen regning å tegne og opprettholde forsikringer som er tilstrekkelige til å dekke krav fra Kjøper eller tredjemann som følge av Leverandørens ansvar eller risiko i henhold til Kontrakten. Kjøper har rett til å kreve fremlagt forsikringssertifikatet. Leverandøren plikter å ha de nødvendige lov- og tariffbestemte forsikringer for sine medarbeidere.

Kjøper skal varsles fra Leverandøren og direkte fra forsikringsselskapet med minimum 30 dagers varslingsfrist dersom Leverandørens forsikringer blir endret, sagt opp eller faller bort.

6.10. Sikkerhetsstillelse

Dersom Kjøper krever det, skal Leverandøren, senest ved signering av Kontrakten, stille betryggende sikkerhet for oppfyllelse av sine forpliktelser i kontrakts- og garantiperioden i form av ugjenkallelig selvskyldnergaranti fra bank eller morselskap godkjent av Kjøper.



6.11. E-innkjøp

Dersom Kjøper krever det, skal Leverandøren for egen regning og risiko utarbeide og vedlikeholde en elektronisk katalog eller liknende over tjenestene under denne Kontrakt, som kan benyttes i Kjøpers til enhver tids e-innkjøpsløsning.

Dersom partene er enige om direkte integrasjon mellom Leverandørens og Kjøpers e-innkjøpsløsning, bærer Leverandøren egne kostnader ved dette.

6.12. Servicerapportering

Leverandøren skal på eget tiltak avgi en månedlig servicerapport. Rapporten skal foreligge i elektronisk format og minimum inneholde følgende:

- Fremdrift og bemanning.
- Feil og mangler oppdaget i perioden, årsak og effekt for OTG/Kjøper, samt tiltak som iverksettes for å unngå samme feil i fremtiden
- Kvalitetsbrister og eventuelle uhensiktsmessige rutiner som er avdekket
- Relevant statistikk
- Eventuelle endringsforslag/-krav
- Oppfølging av tidligere servicerapporter
- Annet relevant

6.13. Lojalitet og forbedringer

Leveransen skal bidra til å fremme den generelle effektiviteten hos Kjøper i forbindelse med utførelse av Kontrakten. Partene har en felles målsetting om effektivisering av alle typer leveranser som omfattes av Kontrakten. Partene skal sammen og hver for seg jobbe aktivt for å legge til rette for en slik effektivisering. Leverandøren forplikter seg til i alle henseender å ivareta Kjøpers interesser. Herunder skal Leverandøren sørge for at han og hans personell og/eller kontraktsmedhjelpere, ikke er eller kan komme i noen form for interessekonflikt i forbindelse med oppfyllelsen av Kontrakten. Leverandøren plikter uten ugrunnet opphold å informere Kjøper om nye tjenester eller varer, forslag til forbedringer i foretatte leveranser, og andre endringer som kan bidra til effektivisering av tjenestene, samt å opplyse Kjøper om leveranser hvor kostnaden ikke står i rimelig forhold til Kjøpers nytte. Leverandøren skal gi Kjøper tilstrekkelig beslutningsgrunnlag til at Kjøper kan treffe valg om eventuell innføring av nye eller endrede leveranser.

6.14. Bistand ved overgang til annen leverandør

Ved opphør av Kontrakten, uansett opphørsgrunn, har Leverandøren mot vederlag, plikt til å yte nødvendig bistand frem til, og i forbindelse med overføring av Leveransene under Kontrakten til annen leverandør. Ved beregning av vederlaget skal det ikke benyttes høyere satser og enhetspriser enn de som gjelder i Kontrakten. Leverandøren plikter å stille nødvendige tjenester til rådighet for Kjøper og samarbeide med annen leverandør, slik at overgangen kan gjennomføres med minst mulig driftsmessig forstyrrelse for Kjøper. Med annen leverandør menes også leverandør innenfor Kjøpers egen organisasjon, f.eks. datterselskap. Bistanden skal bl.a. omfatte overføring av de resultatene som er Kjøpers eiendom i henhold til punkt 16.



7. KJØPERS PLIKTER

Kjøper er forpliktet til å betale det avtalte vederlaget. Kjøper skal medvirke ved gjennomføringen av Kontrakten i den utstrekning dette er beskrevet i Kontrakten.

De plikter Kjøper har til å medvirke med gjennomføringen av Leveransen er uttømmende regulert i Kontrakten.

Selv om Kjøper ikke oppfyller sine forpliktelser til å medvirke, skal Leverandøren likevel gjøre sitt ytterste for å oppfylle sine forpliktelser i Kontrakten. Ved manglende oppfyllelse fra Kjøpers side plikter Leverandøren og umiddelbart gi varsel om dette, samt opplyse Kjøper om antatte konsekvenser. Unnlates slikt varsel, kan ikke Leverandøren kreve noen form for tilleggsvederlag/kompensasjon/erstatning som følge av forholdet.

8. SAMARBEIDSFORHOLD

8.1. Kontaktpersoner

Hver av partene skal til en hver tid ha utpekt en fast kontaktperson for oppfølging av Kontrakten. Den oppgitte kontaktpersonen har fullmakt til å behandle, og å ta stilling til ethvert spørsmål knyttet til kontraktens gjennomføring på vegne av parten. Eventuelt bytte av kontaktperson i kontraktperioden skal straks meddeles den annen part skriftlig. Hvor ikke annet avtales, sendes varsler og krav i sammenheng med Kontrakten til partenes kontaktpersoner.

Partene skal avholde regelmessige møter til oppfølging av Kontrakten. Hyppigheten på møtene avtales etter behov. Kjøper fører referat fra møtene, og kommentarer til referatene må sendes Kjøper senest tre dager etter at referatet er oversendt Leverandøren. Referatet anses ellers akseptert.

8.2. Varslingsplikt

Partene skal varsle hverandre umiddelbart om forhold som kan få betydning for gjennomføring av hele eller deler av Kontrakten, herunder forhold som innebærer at parten ikke kan overholde sine kontraktsforpliktelser. Slikt varsel skal gis skriftlig straks parten blir oppmerksom på forholdet.

8.3. Samarbeid på operativt nivå

Leverandøren plikter å stille nødvendige ressurser til disposisjon for samarbeid med Kjøpers operative personale, herunder drøftelser av hvordan hele eller deler av Leveransen mottas og fungerer i den daglige drift, driftsproblemer og kvalitet.

9. ENDRINGER



OLAV THON GRUPPEN

9.1. Adgang til å pålegge endringer

Kjøper kan ved endringsordre pålegge Leverandøren endringer. En endring kan gå ut på at Leverandøren skal yte noe i tillegg til eller i stedet for det opprinnelige avtalte, at ytelsens karakter, kvalitet, art eller utførelse skal endres, at leveringsdato skal endres, eller at avtalte ytelser skal utgå. En endringsordre skal være skriftlig og gi beskjed om at det kreves en endring og hva endringen går ut på.

Kjøper kan på forhånd sende Leverandøren en endringsforespørsel som Leverandøren plikter å besvare uten ugrunnet opphold. Prismessige og fremdriftsmessige konsekvenser skal i så tilfelle fremgå av Leverandørens svar/tilbud. Hvis Kjøper aksepterer Leverandørens tilbud, er dette å anse som en endringsordre. Når Leverandøren mottar en endringsordre, er han forpliktet til å utføre arbeidene.

Leverandøren har plikt til å frarå endringer skriftlig hvis nytten av endringen ikke står i rimelig forhold til de kostnadmessige og tidsmessige konsekvensene endringene vil medføre.

For tilleggs- og endringsleveranser gjelder enhetsprisene som er oppgitt i Kontrakten (herunder Leverandørens tilbud) for like og sammenliknbare leveranser. Dersom det ikke finnes sammenliknbare priser, skal Leverandøren før endringsarbeidene igangsettes fremsette et tilbud som reflekterer det generelle prisnivået i Kontrakten. Dersom partene ikke blir enige om prisen, kan Kjøper likevel kreve at endringen gjennomføres i påvente av enighet om prisen.

Leverandøren er forpliktet til med rimelige midler å begrense og forbygge kostnadene ved endringsarbeidet. Dersom Leverandøren på eget initiativ vil foreslå endringer og forbedringer i Leveransene, skal han forelegge dette for Kjøperen med overslag over de kostnads- og fremdriftsmessige konsekvenser forslaget vil få.

9.2. Uenighet om det foreligger en endring

Krever Kjøper i form av pålegg, spesifikasjoner eller på annen måte utført et nærmere bestemt arbeid som Leverandøren mener ikke inngår som en del av hans forpliktelser i henhold til Kontrakten, skal Leverandøren uten utgrunnet opphold og før arbeidene igangsettes, skriftlig kreve at Kjøper undertegner en endringsordre. Unnlater Leverandøren å fremsette slikt krav før arbeidet igangsettes, skal arbeidet anses å være en del av Leverandørens forpliktelse i henhold til Kontrakten, og Leverandøren taper sin rett til å påberope seg arbeidet som grunnlag for ekstra vederlag. Når Kjøper får et krav fra Leverandøren om utstedelse av endringsordre skal han innen rimelig tid enten utstede endringsordre eller skriftlig avslå Leverandørens krav på dette. Blir kravet avslått skal Kjøperen begrunne hvorfor han mener arbeidene er en del av Leverandørens plikter etter Kontrakten. Leverandøren plikter å utføre arbeidene selv om det er uenighet om det foreligger en endring som berettiger tilleggsvederlag eller fristforlengelse.

10. MISLIGHOLD – REKLAMASJON, FORSINKELSE

10.1. Forsinkelse

Det foreligger forsinkelse fra Leverandørens side dersom Levering ikke skjer til de tider som er avtalt i Kontrakten og dette ikke skyldes Kjøper eller forhold som Kjøper er ansvarlig for.

10.2. Mangel

Det foreligger en mangel ved Leveransen dersom Leveransen ikke dekker de behov, funksjoner, formål, krav, kvalitetsnivåer og spesifikasjoner som følger av Kontrakten. Kjøper kan kreve at det fastsettes konkrete kvalitetskrav for Leveransen.

Det foreligger ikke mislighold dersom mangelen skyldes Kjøper eller forhold som Kjøper er ansvarlig for.

10.3. Rettsmangel

Leveransen skal leveres fri for heftelser og tredjemenns immaterielle rettigheter. Eksisterer slike heftelser eller tredjemannsretter, skal Leverandøren holde Kjøper skadesløs for ethvert krav som måtte rettes mot Kjøper grunnet slike tredjemannsretter. Leverandøren skal umiddelbart sørge for at eksisterende heftelser eller immaterielle rettigheter blir strøket. Leverandøren skal selv bære alle kostnader forbundet med avhjelp av rettsmangler.

10.4. Mislighold fra Kjøpers side

Det foreligger mislighold fra Kjøpers side dersom betaling ikke skjer til avtalt tid (forsinkelse) eller dersom Kjøpers andre forpliktelser etter denne Kontrakten ikke oppfylles (mangel). Det foreligger ikke mislighold fra Kjøpers side hvis forsinkelsen eller mangelen skyldes Leverandøren eller forhold som Leverandøren er ansvarlig for.

10.5. Suspensjon av kontraktsforpliktelser – force majeure

Dersom det inntreffer en ekstraordinær situasjon som etter vanlige kontraktsrettslige regler må regnes som force majeure, herunder også landsomfattende streik og lockout, suspenderes partens forpliktelser så lenge force majeure-situasjonen vedvarer og Kontrakten anses ikke som misligholdt.

Dersom force majeure-situasjonen medfører at den interesse Kjøper har i Leveransen bortfaller eller blir vesentlig redusert, kan Kjøper heve Kontrakten.

11. MISLIGHOLDSBEFØYELSER MOT LEVERANDØREN

11.1. Generelt

Dersom det foreligger mangler, forsinkelser eller andre mislighold av kontraktsforpliktelsene fra Leverandørens side, har Kjøper rett til å kreve en eller flere av følgende misligholdsbeføyelser:

11.2. Avhjelp fra Leverandøren

Kjøper kan kreve at Leverandøren uten kostnad for Kjøper avhjelper mangler ved Leveransen som påberopes innen fristen i punkt 11.10 nedenfor.



OLAV THON GRUPPEN

Avhjelp kan blant annet skje ved utbedring, omlevering eller tilleggslevering etter Kjøpers valg, slik at Leveransen blir i samsvar med det avtalte.

Avhjelp skal iverksettes og gjennomføres snarest etter at mangelen er oppdaget. Avhjelp skal skje uten vesentlig ulempe for Kjøper og Kjøper skal holdes skadesløs fra ethvert tap som følge av avhjelpen.

11.3. Avhjelp fra tredjepart

Hvis Leverandøren ikke har foretatt avhjelp i samsvar med punkt 11.2 over, kan Leverandøren innhente avhjelp fra tredjepart for Leverandørens regning og risiko. Kjøper har rett til å engasjere tredjepart til å utføre avhjelp uten å innhente samtykke fra Leverandøren.

11.4. Tilbakehold av vederlag og motregningsrett

Ved mislighold fra Leverandørens side kan Kjøper holde hele eller deler av betalingen tilbake for å dekke krav som følge av misligholdet. Kjøper har rett til å få dekket ethvert krav som følge av misligholdet ved motregning i ethvert beløp Kjøper skylder Leverandøren.

11.5. Dagbot

Ved forsinkelse av Leveransen som ikke skyldes Kjøpers forhold eller force majeure, begynner en dagbot å løpe automatisk. Dagboten utgjør 0,15 % av den totale kostnadsramme for Kontrakten for hver kalenderdag forsinkelsen varer med mindre annet er avtalt.

11.6. Prisavslag. Standardiserte bøter.

11.6.1. Standardisert prisavslag/bøter

Kjøper kan kreve at det fastsettes standardiserte bøter for brudd på avtalte kvalitetsnivåer.

Hvis misligholdet gjelder en tjeneste som er omfattet av en tjenestenivåavtale (SLA-avtale), har Kjøper krav på standardisert prisavslag/bot i henhold til de nivåene som er avtalt. For slikt mislighold kan det ikke kreves prisavslag i henhold til punkt 11.6.2 nedenfor, med mindre maksimalnivået for standardisert prisavslag er nådd.

Standardisert prisavslag kommer ikke til fradrag ved utmåling av eventuell erstatning for samme mislighold.

11.6.2. Ikke-standardisert prisavslag

Dersom Kjøper ønsker det, kan Kjøper i stedet for avhjelp kreve prisavslag. Prisavslaget skal utgjøre et rimelig fradrag i prisen basert på manglenes art og omfang, samt ulemper og utgifter Kjøper påføres som følge av denne. Under ingen omstendighet skal prisavslaget settes lavere enn Leverandørens besparelse ved at Leveransen er mangelfull, eventuelt reduksjon i Leveransens markedsverdi dersom denne kan beregnes, og er høyere enn Leverandørens besparelse.



11.7. Heving

Kjøper kan heve hele eller deler av Kontrakten med umiddelbar virkning dersom misligholdet er vesentlig. Ved vurderingen av om misligholdet er vesentlig, skal det legges vekt på misligholdets betydning for Kjøper. Gjentatte mangler eller forsinkelser samt brudd på offentlige regler anses alltid som vesentlig, jf. også øvrige bestemmelser i Standardvilkårene.

11.8. Erstatning

Kjøper kan kreve erstattet sitt økonomiske tap som følge av misligholdet. Dette inkluderer også tap forårsaket av merarbeid som følge av forsinkelse. Kjøpers rett til erstatning faller ikke bort ved at Kjøper gjør gjeldende andre krav som følge av misligholdet.

Eventuelt påløpt dagbot for forsinkelse kommer ikke til fradrag i erstatningssummen.

11.9. Hevingsrett ved konkurs, forventet mislighold mv

Hvis Leverandørens økonomiske stilling eller andre forhold hos Leverandøren gjør det sannsynlig at Leverandøren ikke kommer til å oppfylle en vesentlig del av sine forpliktelser etter Kontrakten, kan Kjøper heve Kontrakten med mindre Leverandøren stiller betryggende sikkerhet for sin oppfyllelse. Kjøper kan alltid heve Kontrakten hvis det åpnes gjeldsforhandlinger, akkord eller konkurs, eller annen form for kreditorstyring hos Leverandøren.

11.10. Reklamasjon

Kjøper kan fremsette krav om misligholdsbeføyelser/krav mot Leverandøren i inntil 5 år etter Leveransen anses levert. For forhold som skyldes forsett eller grov uaktsomhet gjelder ingen reklamasjonsfrist.

12. MISLIGHOLDSBEFØYELSER MOT KJØPER, FORSINKELSESRENTER

12.1. Forsinkelsesrenter

Ved forsinket betaling kan Leverandøren kreve forsinkelsesrente etter Lov om renter ved forsinket betaling (lov 1976 nr 100). Renten løper fra 30 dager etter kravets forfall og til betaling skjer. Andre krav som følge av forsinket betaling kan ikke fremsettes.

12.2. Erstatning

Dersom det foreligger annet mislighold fra Kjøpers side enn forsinket betaling, kan Leverandøren kreve erstattet ethvert dokumentert direkte økonomisk tap som følger av misligholdet, med de begrensninger som følger av øvrige bestemmelser i Kontrakten og Standardvilkårene.



OLAV THON GRUPPEN

Erstatning for indirekte tap kan bare kreves dersom Kjøper har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

12.3. Heving

Dersom det foreligger vesentlig mislighold fra Kjøpers side kan Leverandøren heve Kontrakten. Leverandøren kan ikke heve dersom vederlaget holdes tilbake som følge av omtvistet krav.

13. OPPSIGELSE UTEN KONTRAKTSBRUDD

Kjøper har ensidig rett til å si opp Kontrakten med 3 måneders skriftlig varsel, uten nærmere begrunnelse. Leverandøren har leveringsplikt til utløpet av oppsigelsesfristen.

Ved utløpet av oppsigelsesfristen faller Kjøpers plikt til å betale vederlag for tjenestene bort. Dersom Kontrakten blir sagt opp før utløpet av kontraktsperioden i henhold til dette punkt, plikter Kjøper å betale følgende:

- a) det beløp som Leverandøren har til gode for den del av Kontrakten som allerede er gjennomført
- b) dokumenterte direkte utlegg og direkte kostnader som Leverandøren har pådratt seg i forbindelse med Kontrakten før oppsigelsen ble mottatt, og som Leverandøren ikke kan nyttiggjøre seg i andre sammenhenger, forutsatt at de utleggene ikke er dekket av det beløp som skal betales i henhold til pkt a) ovenfor. Vederlaget skal ikke omfatte ikke forfalte kostnader, avgifter, lisenser og utgifter, og heller ikke kostnader og utgifter forbundet med ikke leverte, fremtidige leveranser eller delleveranser.

Leverandøren kan ikke kreve oppsigelsesgebyr eller å få dekket eventuelt fremtidig tapt fortjeneste. Vederlaget skal under ingen omstendighet overstige de avtalte priser for de oppsagte Leveranser eller tjenester. Leverandøren har plikt til å begrense kostnadene og utgiftene.

14. KONFIDENSIALITET

All informasjon som partene blir kjent med i forbindelse med gjennomføringen av Kontrakten og partenes samarbeid skal behandles konfidensielt og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten skriftlig samtykke fra den annen part.

Taushetsplikten gjelder for enhver av partenes ansatte og andre som handler på partenes vegne i forbindelse med inngåelsen eller gjennomføringen av Kontrakten. Eventuelle



OLAV THON GRUPPEN

underleverandører skal signere taushetserklæring med tilsvarende innhold som denne bestemmelse.

Partene plikter å ta rimelige forholdsregler for å sikre at informasjonen ikke blir gjort kjent for andre i strid med dette punkt. Informasjonen skal som et minimum sikres på tilsvarende måte som vedkommende parts konfidensielle informasjon for øvrig.

Taushetsplikten gjelder også etter at Kontrakten er opphørt. Ansatte eller andre som fratrer sin tjeneste hos en av partene skal pålegges taushet også etter fratredelsen om forhold som nevnt ovenfor.

All reklame, artikler og/eller pressemeddelelser der noen av medlemmene i OTG nevnes, skal godkjennes av Kjøper.

15. OVERDRAGELSE AV RETTIGHETER OG PLIKTER

Kjøper kan fritt overdra sine rettigheter og plikter etter Kontrakten til andre selskap innen OTG-konsernet eller selskaper OTG kontrollerer. Leverandøren kan ikke overdra noen av sine forpliktelser eller rettigheter etter Kontrakten, uten etter skriftlig forhåndsgodkjenning fra Kjøper.

16. IMMATERIELLE RETTIGHETER OG RETTIGHETER TIL RESULTATER

Dersom en leveranse av varer spesialtilvirkes og annet ikke er avtalt, får Kjøper eksklusiv eiendomsrett til resultatene av Leveransen etter hvert som det utføres. Det samme gjelder ved kjøp av tjenester. Som resultater regnes alle rapporter, tegninger, spesifikasjoner og lignende dokumenter, metoder og verktøy herunder evt. dataprogrammer som utarbeides som følge av Leverandørens arbeid under Kontrakten.

Alle tegninger, spesifikasjoner og annen dokumentasjon som leveres av Kjøper i forbindelse med en bestilling, forblir Kjøpers eiendom.

Dersom Kjøper leverer materialer og annet som skal inkorporeres i Leveransen, forblir dette Kjøpers eiendom. Risikoen for tap og skade på materialene er Leverandørens risiko, frem til Leveransen leveres til Kjøper. Leverandøren plikter å oppbevare materialer levert av Kjøper adskilt fra øvrige materialer, samt uttrykkelig merke materialene som Kjøpers eiendom.

Oppfinnelser som gjøres av Leverandøren under utførelsen av Leveransen, er Kjøpers eiendom. Leverandøren beholder likevel eiendomsretten til oppfinnelser som er fullt ut basert på data, utstyr, prosesser og substanser som var i Leverandørens besittelse før bestillingen.

Leverandøren plikter å varsle Kjøper om oppfinnelser som gjøres og som er Kjøpers eiendom. Leverandøren plikter mot rimelig vederlag å yte nødvendig bistand for at Kjøper skal kunne sikre seg patentene til oppfinnelsen.



OLAV THON GRUPPEN

17. AVTALETOLKNING – TVISTELØSNING – RETTSVALG

Kontrakten er underlagt og skal tolkes i samsvar med norsk rett.

Dersom domstolene tilsidesetter ett av punktene i Kontrakten som ugyldig, skal punktet erstattes med alminnelige kontraktsrettslige prinsipper. En slik tilsidesettelse har ingen betydning for andre bestemmelser i Kontrakten.

Partene skal søke å løse sine konflikter gjennom forhandlinger. Eventuell tvist mellom partene skal søkes løst ved forhandlinger. Hvis slike forhandlinger ikke fører frem, kan hver av partene bringe tvisten inn for de ordinære domstolene. Oslo tingrett anses som avtalt verneeting.

Hvis tvistebeløpet ikke overstiger 6G, kan OTG kreve at tvisten skal løses ved voldgift etter reglene i lov om voldgift av 14. mai 2005 nr 25. Voldgiftsretten skal settes i Oslo med én dommer, og forberedelsene og forhandlingene skal gjennomføres på norsk.

At en tvist er brakt inn til avgjørelse for domstol eller voldgift, fritar ikke i seg selv partene fra å oppfylle sine forpliktelser etter Kontrakten.